

## REPORTE REGIONAL – ARGENTINA – FEBRUARY 2009



## Qué leer sobre Project Management en Español Una actualización

*Por Ana Maria Rodriguez, MSE, PMP  
Corresponsal Internacional para PMForum & PM World Today  
Rosario, Argentina*

En Agosto del 2007 *PM World Today* incluyó un artículo en el que recomendé cinco lecturas en español sobre Project Management.<sup>1</sup> En ese momento mencioné que se contaba con limitada cantidad de buenas publicaciones en la materia en español. El artículo fue aceptado en la comunidad de directores de proyecto de habla hispana y he recibido algunos emails pidiendo algunas recomendaciones más recientes. Afortunadamente la cantidad de libros de PM disponibles en español ha aumentado significativamente, con más traducciones de buenos libros originalmente en inglés y mejor aún, más autores de la región han preparado material excelente.

Los cinco siguientes recursos son mi sugerencia de lectura tanto para aquellos iniciándose en la profesión como para los directores de proyecto experimentados que disfrutan leer sobre las experiencias y puntos de vistas de otros:

- 1- ***Cadena Crítica*** by Eliyahu M. Goldratt. (Editorial Granica). Excelente. Un libro indispensable. La famosa novela de Dr. Goldratt's era anteriormente difícil de conseguir en español, ahora es frecuente encontrarla en librerías. Este libro ofrece pensamientos increíbles tanto de la práctica como de la enseñanza del Project Management. Para aquellos que no están familiarizados con las teorías de Dr. Goldratt, este libro incluye todos los conceptos básicos para el desarrollo de la metodología de cadena crítica en gestión de proyectos. Si bien en mi práctica profesional he encontrado dificultades para aplicar la metodología en proyectos en los que la mayoría de los participantes son externos a la organización, tal como sucede en la industria de la construcción, los conceptos de la cadena crítica para

---

<sup>1</sup> See [http://www.pmworldtoday.net/regional\\_reports/2007/aug.htm](http://www.pmworldtoday.net/regional_reports/2007/aug.htm)

gestionar el tiempo son siempre válidos. Otros dos libros de Dr. Goldratt, *La Meta* y *No fue la suerte*, también están disponibles en español

- 2- ***La Administración de Proyectos en un Ámbito Competitivo*** por Jose D. Estérkin. (Editorial Thomson). Muy Práctico. José demuestra en este libro que tiene experiencia dirigiendo proyectos y también dando buenos cursos de Project Management. El libro presenta un abordaje práctico a la teoría de Gestión de Proyectos del Project Management Institute, incluyendo tanto la teoría como reflexiones sobre su aplicabilidad diaria. Para conocer más sobre José visite [www.iappglobal.com](http://www.iappglobal.com)
- 3- ***Administración Lean de Proyectos*** por Lledó, Rivarola, Mercu, Cucchi y Esquembre. (Editorial Pearsons). Muy vigente. Este libro trae uno de los conceptos de mayor tendencia en Project Management, el concepto Lean, a la comunidad hispana. Lledó y Rivarola han hecho nuevamente un gran esfuerzo explicando los conceptos de forma muy simple. Este libro es perfecto para aquellos preocupados por el tiempo perdido en los proyectos.
- 4- ***Guía para la administración de Proyectos***, PMBOK, 4<sup>ta</sup> edición. (Publicado por Project Management Institute). Si, una nueva edición del más reconocido estándar de PM estará disponible pronto en español. La 4ta edición está ya disponible en inglés y está siendo traducida a más de 10 idiomas por un equipo de valiosos voluntarios. La edición en español estará lista a comienzos de Abril. Este material debe adquirirse por internet, no se encuentra en librerías. Para miembros de PMI los libros están disponibles gratis en formato pdf. Para saber más sobre las novedades de esta nueva edición de PMBOK puede remitirse a los artículos de Cyndi Snyder Stackpole en las ediciones Octubre y Noviembre de *PM World Today*<sup>2</sup>
- 5- ***PM World Today***. Tal como el lector lo habrá notado, cada edición de *PM World Today* incluye una Buena cantidad de artículos en español gracias a la colaboración de los corresponsales internacionales en Latinoamérica y España. A través de este material el lector podrá saber de eventos, noticias, y también tendencias en la práctica del Project Management en la región. La columna de Michelle LaBrosse también se incluye en español gracias a Roberto Toledo de México. *PM World Today* ha aumentado su visibilidad en Latinoamérica y España y esperamos incluir cada vez más material en español.

---

<sup>2</sup> <http://www.pmworldtoday.net/viewpoints/2008/oct.htm#4> and <http://www.pmworldtoday.net/viewpoints/2008/nov.htm#2>



## **Ana Maria Rodriguez**

*Corresponsal Internacional - Argentina*



Ana María Rodríguez es fundadora y gerente de ERA Project Management, en donde ofrece servicios de consultoría para la industria de la ingeniería y construcción en Rosario, Argentina. Es además profesor adjunto de Project Management en la Universidad Nacional de Rosario. Colombiana de nacimiento, Ms. Rodríguez se graduó como ingeniera civil de la Pontificia Universidad Javeriana en Bogotá, y como Master en Construction Engineering and Project Management (MSE) de la Universidad de Texas en Austin (USA). Ms. Rodríguez ha implementado mejores prácticas de Project Management y gestionado proyectos tanto en el sector gobierno como en el sector privado de la ingeniería y construcción. Ms. Rodríguez es también una miembro activo de PMI en Argentina. Información adicional sobre Ms. Rodríguez puede encontrarse en [www.pmforum.org/pm\\_forum\\_team](http://www.pmforum.org/pm_forum_team). Ms Rodríguez puede ser contactada en [arodriguezdev@gmail.com](mailto:arodriguezdev@gmail.com) o en [www.erapm.com.ar](http://www.erapm.com.ar)